

ALFA

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО ПО НАЧАЛУ РАБОТЫ

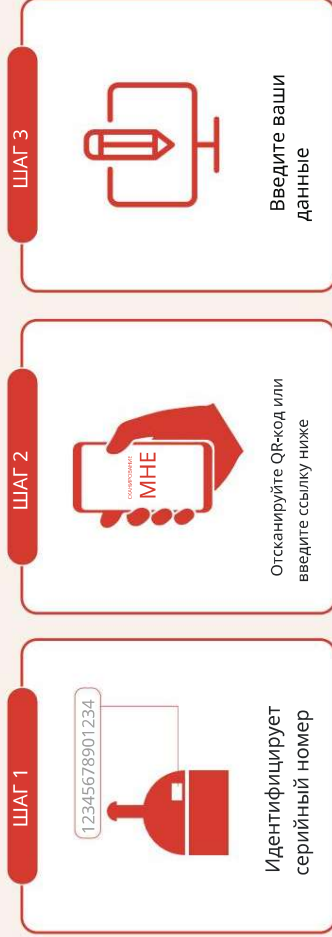


ПРИСОЕДИНЯЙТЕСЬ К АЛЬФЕ

Зарегистрируйте свой духовой шкаф

Если вы здесь, значит, вы приобрели продукцию Alfa, и мы хотели бы поблагодарить вас за это. Выбирая нашу продукцию, вы поддерживаете поиск и желание привнести в жизнь каждого человека полезную и здоровую готовку на огне.

Зарегистрируйте свою покупку, и вы сможете загрузить подборку полезных советов по оптимальному использованию вашей духовки.



ЗАРЕГИСТРИРУЙТЕ СВОЙ ПРОДУКТ

www.alfaforni.com/registration.php

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Загрузите полное руководство пользователя



Alfa Forni участвует в инициативе SAVE THE PLANET; поэтому руководство напечатано только на английском языке.

Чтобы загрузить другие языки, отсканируйте QR-код или нажмите на ссылку ниже.



Alfa Forni участвует во всех инициативах SAVE THE PLANET,

Согласно этому руководству, это является исключительным штампом на английском языке.

Чтобы загрузить другой язык, отсканируйте QR-код, выполняя цифровую ссылку, которая есть.



Альфа Форми участвует в инициативе SAVE THE PLANET. Die gedruckte Anleitung ist deswegen nur auf English verfügbar. Um die anderen Sprachen herunterzuladen, отсканируйте Sie den QR-Code или получите Sie den Link hier unten ein



Alfa Forni приняла участие в инициативе SAUVER LA PLANÈTE et pour Cela Le Manuel à été Imprimé Seulement на английском языке.

Чтобы загрузить другие языки, введите QR-код или нажмите на него.



Альфа Форми приняла участие в инициативе SALVAR EL PLANETA, для этого руководства, которое было опубликовано только на английском языке.

Чтобы загрузить другие языки, найдите код QR или нажмите здесь.



СКАЧАТЬ РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

www.alfaforni.com/user-manual-23.php



Индекс

02	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ
04	РАСПАКОВКА И СБОРКА
06	ПОЗИЦИОНИРОВАНИЕ
08	РУКОВОДСТВО ПО ВЕНТИЛЯЦИИ
12	РАСПЛАВЛЕНИЕ ПЕЧИ - ДРОВАЯНА
14	РОЗЖИГ ДУХОВКИ - ГАЗ
18	КОНВЕРСИЯ СУГ-ПГ
22	УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ
24	ПОИСК НЕИСПРАВНОСТЕЙ
26	ГАРАНТИЯ

ОБЩИЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

ВНИМАНИЕ: неправильная установка, регулировка, изменение, обслуживание или ремонт могут привести к повреждению имущества, травмам или смерти.

Перед установкой или обслуживанием данного оборудования внимательно прочтите инструкции по установке, эксплуатации и техническому обслуживанию.

ПОЖАЛУЙСТА, ПРОЧИТАЙТЕ СЛЕДУЮЩУЮ ИНФОРМАЦИЮ ДЛЯ ПРАВИЛЬНОЙ УСТАНОВКИ И ОПТИМАЛЬНОЙ РАБОТЫ ПЕЧИ.



- Идентификационная табличка с техническими данными, номером партии и названием бренда расположена на видном месте на устройстве. Не снимайте эту этикетку
- Снимите всю защитную пленку перед вводом устройства в эксплуатацию. Для облегчения разделения используйте теплый воздух (например, фен)
- Никогда не используйте стальные губки или острые скребки, это может повредить поверхности. Используйте обычные небразильные средства. При необходимости используйте деревянные или пластиковые инструменты. Тщательно промойте и высушите мягкой тканью или салфеткой из микрофибры.
- Не используйте посуду или контейнеры из пластика. Высокая температура внутри духовки может расплавить пластик, что приведет к повреждению прибора.
- Используйте инструменты и принадлежности, устойчивые к высоким температурам.
- Установите духовку на ровную и плоскую поверхность.
- Из-за температуры цвет поверхностей может со временем меняться.
- Не красьте и не прикладывайте посторонних предметов к духовке.
- Установка изделия должна обеспечивать легкий доступ для очистки.
- Никогда не храните, не используйте и не кладите легковоспламеняющиеся жидкости или предметы в духовку или рядом с ней.
- Готовые к использованию печи Alfa из нержавеющей стали могут нагреваться снаружи даже при наличии слоя высококачественной изоляции.
- Всегда открывайте дверцу духовки, держа за ручку и надев перчатки, если она горячая.
- Не прикасайтесь к поверхностям дымохода во время использования.
- Держите электропроводку и топливopроводы вдали от горячих поверхностей.
- Не пользуйтесь духовкой, если она работает неправильно или вы подозреваете неисправность в ее работе.
- Не перемещайте духовку во время использования или когда она горячая.
- Не опирайтесь и не кладите на печь предметы, это может нарушить ее устойчивость.
- Никогда не тушите пламя водой.
- В случае возгорания жира выключите газ и оставьте дверцу закрытой до тех пор, пока огонь не погаснет.
- При использовании духовки надевайте термостойкие перчатки.
- Детали, опломбированные производителем, не должны модифицироваться пользователем.
- Не закрывайте отверстия и щели, предназначенные для вентиляции и отвода тепла.
- При использовании древесного угля используйте только высококачественный натуральный древесный уголь. Не используйте брикеты, лаковый камень, жидкое топливо, ускорители или что-либо иное, кроме того, что прямо указано.
- Не поднимайте духовку с подоконника или полки.
- Размеры огнеупорного пола для приготовления пищи могут отличаться на несколько миллиметров, этот допуск обусловлен качеством изготовления изделия.

ВСЕГДА ЧИТАЙТЕ ПОЛНОЕ РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ.

Дополнительные копии руководства на www.alfaforni.com

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ О БЕЗОПАСНОСТИ

ПРОЧИТАЙТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ ПЕРЕД УСТАНОВКОЙ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ДАННОГО ПРИБОРА.

Не устанавливайте там, где это запрещено. Никогда не прикасайтесь к металлической двери или дымоходу во время использования, так как они не изолированы и сильно нагреваются во время использования.



ДЛЯ ВАШЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ: Не храните и не используйте бензин или другие легковоспламеняющиеся пары или жидкости вблизи этого или любого другого прибора. Кроме того, всегда держите область под этим прибором и вокруг него свободной от любых и всех горючих материалов

ВНИМАНИЕ: Не используйте деревянные печи в закрытых помещениях, если они не имеют надлежащей вентиляции и не соответствуют всем местным строительным нормам и разрешениям.

НИКОГДА НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ СЛИШКОМ МНОГО ДЕРЕВА, КОТОРОЕ ПРИВЕДЕТ К ВЫХОДУ ПЛАМЕНИ ИЗ КРЫШКИ ДЫМОХОДА. ЭТО МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К УЩЕРБУ ИМУЩЕСТВА, ТРАВМАМ ИЛИ СМЕРТИ, А ТАКЖЕ К АННУЛИРОВАНИЮ ГАРАНТИИ.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ О БЕЗОПАСНОСТИ

ТОЛЬКО ДЛЯ ГАЗОВЫХ ПЕЧЕЙ

УТЕЧКА ГАЗА МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ПОЖАРУ ИЛИ ВЗРЫВУ, А ТАКЖЕ К СЕРЬЕЗНЫМ ТРАВМАМ ИЛИ СМЕРТИ ЛЮДЕЙ ИЛИ УЩЕРБУ ИМУЩЕСТВА.

ЕСЛИ ВЫ ЧУВСТВУЕТЕ ЗАПАХ ГАЗА:

1. Выключите газ.
2. Потушите любой открытый огонь или пламя.
3. Откройте дверцу духовки.
4. Проконсультируйтесь с лицензированным специалистом по газовому оборудованию.

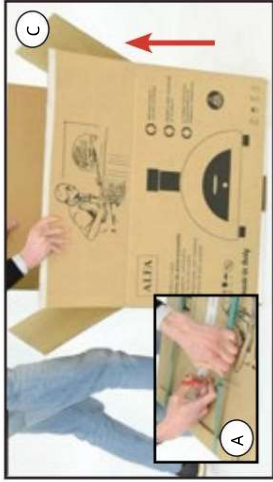
ВНИМАНИЕ! Газовую духовку можно перевести с сжиженного нефтяного газа на природный газ и наоборот с помощью комплекта для переоборудования Alfa Ovens. Следуйте прилагаемым инструкциям или обратитесь к квалифицированному и лицензированному специалисту по газовой технике.

ВНИМАНИЕ: Если газовая духовка не используется, закройте кран подачи газа.

ВНИМАНИЕ: Не храните неиспользуемые газовые баллоны рядом с духовкой.

РАСПАКОВКА И СБОРКА

1 - Снимите упаковку с духовки. Просто снимите пластиковые ремни (А) и снимите верхнюю крышку (С).



2 - Опорожните камеру сгорания , вынув из нее детали печи и документацию.



3 - Снимите защитную пленку от лазерного излучения со всех деталей из нержавеющей стали, такие как: подоконник, дверь, дымоход и дымоход. Используйте фен, чтобы ускорить процедуру и легко удалить лазерную пленку.



4 - Установите 4 ножи. Установите ножи, прикрутив их к специальным гнездам в нижней части духовки.

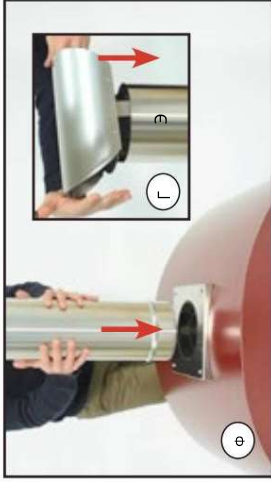


5 - Вставьте входящую в комплект батарею в воспламенитель. Открутите кнопку воспламенителя, вставьте аккумулятор (Е), затем закрутите кнопку зажигания. Теперь при нажатии на кнопку вы увидите и услышите небольшую искру.

- Проверьте указанную полярность.
- Тип батареи: AA, входит в комплект



6 - Установите ДЫМОХОД и ДЫМОХОД. Вставьте дымоход (F) в соответствующий корпус (фланец), а затем вставьте дымоход (G).



7 - Соберите дверь. Достаточно будет прикрутить ручка из черного дюралюста (H) заправляющая ее с помощью соответствующего болта, входящего в комплект поставки.



Когда вы впервые распаковываете духовой шкаф, в связи с транспортировкой вы можете заметить на дне духовки красный огнеупорный порошок.

Если это так, вам следует смахнуть порошок. Мы также рекомендуем приготовить и выбросить 2 или 3 шарика теста для пиццы, чтобы убедиться, что вы удалили огнеупорный порошок перед приготовлением и употреблением вашей первой пиццы.

Если вы используете печь впервые или после длительного периода бездействия, мы рекомендуем продлить предварительный разогрев печи еще на 30 минут, чтобы дать возможность испариться влаге, которая могла скопиться в огнеупорных кирпичках во время транспортировки или после длительного периода бездействия.

ПОЗИЦИОНИРОВАНИЕ

ВНИМАНИЕ

Внешние стороны духовки могут нагреваться до температуры свыше 80°C (176°F).
Любые легковоспламеняющиеся материалы не должны находиться в радиусе 1 метра (39 дюймов) от печи.

ВНИМАНИЕ: При использовании размещайте печь на минимально безопасном расстоянии от легковоспламеняющихся материалов или любых других веществ, которые могут быть повреждены под воздействием тепла.

ОСТОРОЖНОСТЬ

Установите духовку вдали от ветра и сильных сквозняков.

ДЛЯ ВАШЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ

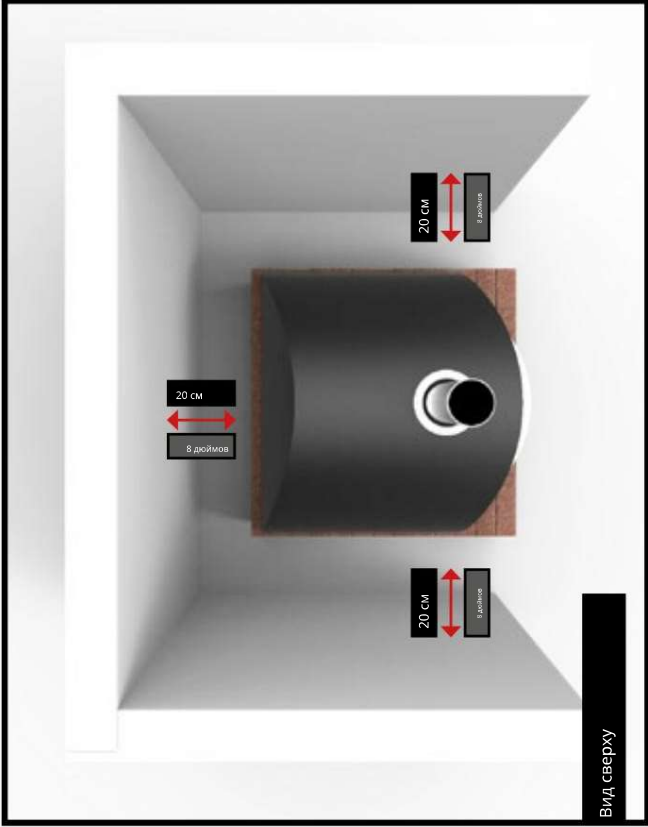
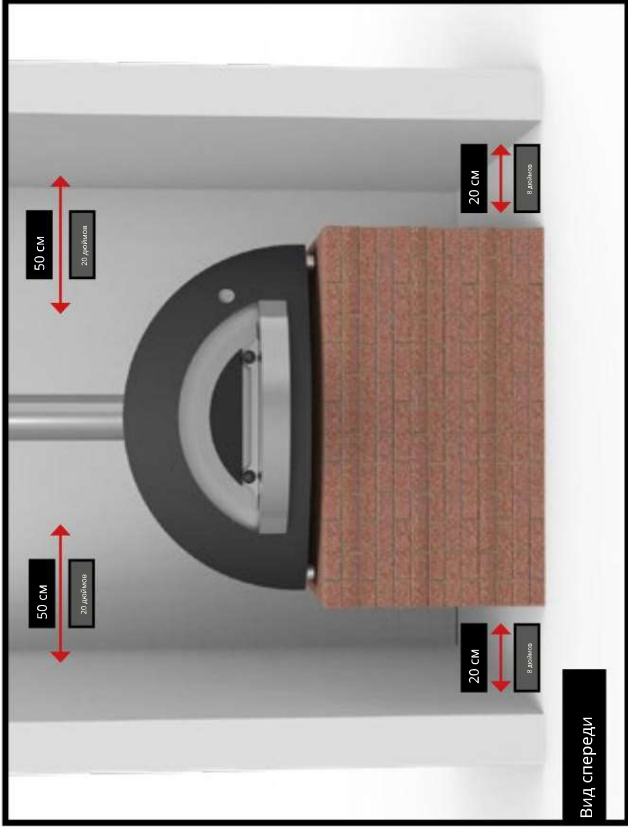
Установите духовку на ровную и устойчивую поверхность.
Непроизвольные движения во время работы могут привести к травмам и повреждению имущества.

ВНИМАНИЕ: Размещайте духовку на расстоянии не менее 20 см (8 дюймов) от стены или любого другого оборудования. Увеличьте минимальное расстояние до 50 см (20 дюймов) вокруг дымохода и 1 м от верхней части духовки.

ПЕЧЬ ДОЛЖНА БЫТЬ УСТАНОВЛЕНА НА СТОЛАХ, ОСНОВАНИЯХ ИЛИ ДРУГИЕ ОГНЕУПОРНЫЕ ПОВЕРХНОСТИ С ДОСТАТОЧНОЙ НЕСУЩЕЙ СПОСОБНОСТЬЮ (вес указан в техническом описании изделия, прилагаемом к руководству по эксплуатации). ОТРЕГУЛИРУЙТЕ ВЫРАВНИВАЮЩИЕ НОЖКИ, ЧТОБЫ ОБЕСПЕЧИТЬ УСТОЙЧИВОСТЬ ПЕЧИ.

Чтобы было легче перемещать печь, выньте кирпичи из камеры сгорания.

Для установки под крышей см. следующую страницу.



РУКОВОДСТВО ПО ВЕНТИЛЯЦИИ

НЕ ПОДКЛЮЧАЙТЕ ЭТО К ДЫМОХОДУ
ОБСЛУЖИВАНИЕ ДРУГОГО ПРИБОРА

Один из самых распространенных вопросов для владельцев духовок ALFA касается вентиляции. Многие владельцы считают необходимым настроить базовую вентиляционную трубу и колпачок, которые поставляются вместе с духовкой. Мы надеемся, что следующая информация поможет вам, если вы хотите удлинить поставляемую трубу, добавить изгиб к поставляемой трубе или реализовать более сложные проекты, которые необходимо преобразовать в двухстенный дымоход, а также проникнуть через верхние объекты и кровлю.

РАССМОТРЕННЫЕ ПРОЕКТЫ

- Установка на открытом воздухе без препятствий сверху
- Установка на открытом воздухе с препятствиями сверху
- Установка в помещении – одобрено вертикальное прямое вентилирование – ОБЯЗАТЕЛЬНО используйте двойной UL103NT настенный дымоход
- В случае любой индивидуальной установки, выходящей за рамки поставляемой одностенной трубы и заглушки, компания ALFA настоятельно рекомендует вам связаться с должностными лицами по планированию, строительству и зонированию, чтобы убедиться в соблюдении всех местных строительных норм и получении необходимых разрешений, если это необходимо.
- НЕ ПОДКЛЮЧАЙТЕ ЭТО К ДЫМОХОДУ, ОБСЛУЖИВАЮЩЕМУ ДРУГОЙ ПРИБОР



для дровяной печи всегда можно модернизировать до двухстенной.

ДЫМОХОД В САДУ

При установке печи ALFA в зоне приготовления пищи на открытом воздухе с вентиляцией вдали от каких-либо конструкций или низких потолков достаточно высококачественной трубы из нержавеющей стали и колпачка ALFA, и никаких дополнительных труб не требуется.

Вы можете настроить эти системы вертикально, чтобы помочь с тягой или с дизайном установки. ALFA не предлагает индивидуальные трубы или дымоходы.

Поставляемую одностенную дымоходную трубу

Продолжить на следующей странице >>>

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Основной причиной пожаров, связанных с вентиляцией, является несоблюдение требуемых расстояний (воздушных зазоров) до горючих материалов.

Примечание: Внешние стенки духовки могут достигать высоких температур, более 80°C (176°F). Расположите духовку так, чтобы она не соприкасалась со стеной или другой мебелью, и убедитесь, что между ними есть зазор не менее 8 дюймов (20 см).



ПРЯМАЯ ВЕНТИЛЯЦИЯ, ДВУХСТЕННЫЙ ДЫМОХОД НА ТЕРРАСЕ ИЛИ ПОД ПЕРГОЛОЙ

- Для вентиляционных установок печей ALFA внутри помещений или на открытом воздухе, где ваша дровяная печь будет находиться под кровельными конструкциями, перголами или любым типом потолка/крыши.
- Двойной дымоход можно установить на высоте до 60 футов (18 метров) по вертикали, и должен находиться на высоте не менее 3 футов (1 метра) над крышей или конструкцией, через которую он проходит.
- Не устанавливайте печь под крышей или перголой. Если вы проникаете через верхний объект ИЛИ КРЫШУ, вы должны снять поставляемую одностенную трубу и начать с ТРУБ и ДЫМОХОДА, ИЗГОТОВЛЕННЫХ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫМИ КОМПАНИЯМИ

Если вы планируете удлинить дымоход более чем на 1 метр (39 дюймов), мы рекомендуем установить дроссельную заслонку для регулирования потока воздуха.

Продолжить на следующей странице >>>

РУКОВОДСТВО ПО ВЕНТИЛЯЦИИ ДЛЯ ДРОВЯНЫХ ПЕЧЕЙ ALFA

Основные рекомендации по расстоянию от дымохода и препятствий для печей ALFA:

- Одностенный дымоход: оставьте зазор 18 дюймов (50 см) вокруг трубы
- Негорючее пространство: минимум 3 фута (100 см) под потолком необходимый
- Дымоход с двойной стенкой: оставьте зазор 3 дюйма (8 см) вокруг дымохода.
- Дымоходы должны возвышаться не менее чем на 3 фута (100 см) над самой высокой точкой, где он проходит через крышу и как минимум на 2 фута (50 см) выше любой части здания в радиусе 10 футов (3 м)
- Никогда не заполняйте требуемые зазоры изоляцией или другими материалами.

УСТАНОВКА СМЕЩЕННОГО КОЛЕНА

- По возможности избегайте колен, так как вертикальная труба или дымоход являются наиболее эффективными. •
- Системы труб или дымоходов могут иметь максимум 2 смещения (всего два колена) на 30 градусов от вертикали
- Не объединяйте колена для создания более крутых углов и никогда не используйте более 2 колен в одной трубе или дымоходной системе.
- Например: у вас может быть 30-градусный изгиб с горизонтальной трубой или дымоходом 0-48 дюймов (0-122 см), а затем еще один 30-градусный изгиб обратно в вертикальное положение.
- Не используйте с принудительной тягой, положительным прибором, работающим под давлением.



СМЕЩЕННЫЙ ЛОКОТЬ

ВНИМАНИЕ: НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ (2) 30-ГРАДУСНЫХ КОЛЕНА ДЛЯ СОЗДАНИЯ УГЛА В 60 ГРАДУСОВ!

ЭТО АННУЛИРУЕТ ВСЕ ГАРАНТИИ И СОЗДАЕТ ОПАСНОСТЬ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ПОЖАРА ВНУТРИ СИСТЕМЫ ТРУБОПРОВОДА ИЛИ ДЫМОХОДА.

Если ваши требования к установке не соответствуют основным стандартам, обязательно проконсультируйтесь со специалистом и заранее получите необходимые разрешения.

ВЕНТИЛЯЦИОННАЯ ПОДДЕРЖКА
И ПОМОЩЬ

ОБЛАСТЬ	КОНТАКТЫ
ИТАЛИЯ	ТЕЛЕФОН: 800.77.77.30, номер verde. ЭЛЕКТРОННАЯ ПОЧТА: info@alfaforni.com
СЕВЕРНАЯ АМЕРИКА США и Канада	ТЕЛЕФОН: +1 570 350 7939 ЭЛЕКТРОННАЯ ПОЧТА: alfaventing@oumriachimney.com
РЯД Остальной мир	ТЕЛЕФОН: +39.0775.7821 ЭЛЕКТРОННАЯ ПОЧТА: info@alfaforni.com

РАЗЖИГАНИЕ ПЕЧИ

ТОЛЬКО ДЛЯ ВЕРСИИ ИЗ ДЕРЕВА

ВНИМАНИЕ: Перед включением духовки следуйте инструкциям.

Не используйте легко воспламеняющиеся жидкости или другие виды топлива для розжига печи.

Убедитесь, что рядом с печью нет легко воспламеняющихся материалов и что соблюдено минимальное безопасное расстояние.

1 - В центре духовки или немного правее центра создайте крестообразную кучу ALFA Wood, используя более мелкие куски. Добавьте 2-3 брэнда QwikWick или ваши любимые разжигатели огня, чтобы помочь быстро разжечь огонь.

2 - Зажгите разжигатели QwikWick, чтобы поджечь первую кучу дров, сложенных крест-накрест в духовке.

3 - После того, как дрова загорятся, установите дверцу духовки на полку для разогрева духовки, оставив небольшой зазор в 1-2 дюйма, чтобы воздух мог поступать в духовку и поддерживать огонь. Это поможет поддерживать огонь в духовке и быстрее нагреть ее до нужной температуры.

4 - Медленно добавляйте более крупные поленья, чтобы создать более сильный огонь. Делайте это в течение 15-20 минут в зависимости от размера вашей печи. Большие печи могут нагреваться дольше. Не кладите слишком много дров за один раз и установите дверцу, как указано в разделе 3, чтобы пламя оставалось внутри печи.

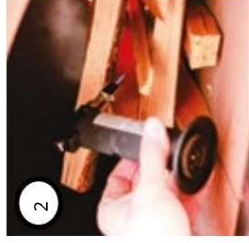
5 - После того, как вы развели хороший огонь и развели горячую подушку из угля, переместите их в левую сторону печи с помощью лопатки для перемещения угля. Для наиболее точного измерения температуры в духовке огонь должен находиться с противоположной стороны от термометра.

«Если газовая духовка используется на дровах, с использованием комплекта Hybrid Kit необходимо разместить огонь на огнеупорной поверхности со стороны, противоположной горелке. НИКОГДА не размещайте огонь над горелкой».

6 - Очистите огнеупорный пол с помощью щетки.

7 - Используя лазерный термометр, проверьте температуру Дно духовки. Вам нужно, чтобы было около 370°- 430°C (700°- 800°F).

8 - Когда дно духовки достигнет нужной температуры, вы готовы начать готовить пищу! Готовьте пищу с открытой дверцей духовки и смело замените дверцу духовки тем же зазором для воздуха, который указан в разделе 3, чтобы сохранить тепло и пламя в духовке.



РАЗЖИГАНИЕ ПЕЧИ

ТОЛЬКО ДЛЯ ГАЗОВОЙ ВЕРСИИ



ВНИМАНИЕ!

ЕСЛИ ВЫ ЖИВЕТЕ В СЕВЕРНОЙ АМЕРИКЕ, СМОТРИТЕ СЛЕДУЮЩУЮ СТРАНИЦУ

- ВНИМАНИЕ:** Перед включением духовки следуйте инструкциям. • Перед включением духовки проверьте все газовые соединения на предмет утечки газа.
- Используйте подходящую ленту ПТФЭ для газовых труб для всех резьбовых соединений.
 - Не наклоняйтесь над духовкой при зажигании. Держите лицо и тело на безопасном расстоянии от дверцы духовки.
 - При розжиге духовки дверца духовки должна быть открыта.
 - Перед включением клапана баллона LGR ручка управления горелкой должна находиться в положении «выключено».
 - Не перемещайте духовку во время ее использования.

1 - Подключитесь к баллону на 10 кг с помощью шланга регулятора (не входит в комплект) или напрямую подключитесь к источнику природного газа.

2 - Нажмите на ручку горелки и поверните ее против часовой стрелки до звездочки. символ на панели управления.

3 - **УДЕРЖИВАЯ** ручку горелки нажатой, одновременно нажмите кнопку зажигания, чтобы зажечь пламя запальной горелки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Зажигание запальной горелки в первый раз или после ее охлаждения может занять некоторое время и, возможно, несколько попыток из-за воздуха в линии подачи. Будьте терпеливы, пока газ не дойдет до запальной горелки.

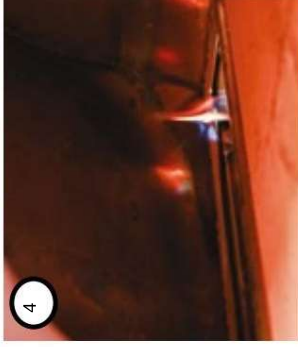
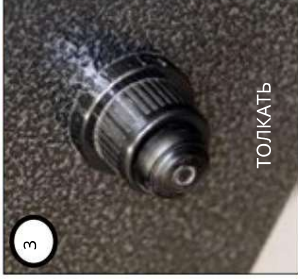
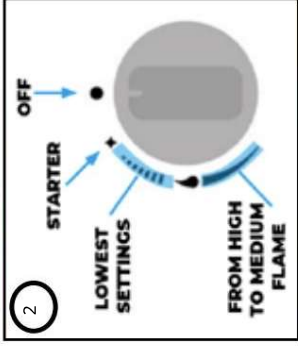
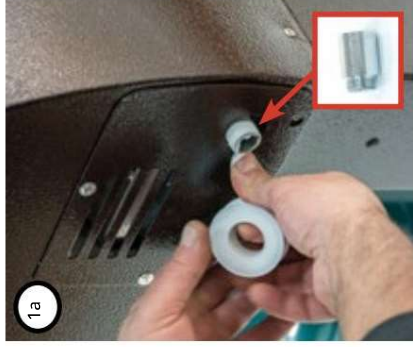
4 - Как только пламя пилота зажжется должным образом, вы увидите небольшое пламя внутри (в левом заднем углу) духовки. Теперь вы можете отпустить кнопку зажигания, но вам нужно будет **УДЕРЖИВАТЬ** ручку горелки нажатой в течение 15 секунд.

Это гарантирует, что термопара достаточно горячая, чтобы пламя запальной горелки оставалось включенным.

5 - Медленно отпустите ручку горелки и поверните ее против часовой стрелки до большего символа двойного пламени на панели управления.

Теперь горелка духовки включена на полную мощность, и вы можете начать разогревать духовку. **В зависимости от того, насколько низко установлена температура, ветер может задуть пламя.**

6 - Верните дверцу духовки на полку для разогрева, оставив зазор 1-2 дюйма по всему периметру духовки, чтобы воздух мог поступать в духовку. Плотно закройте дверцу духовки, иначе из-за недостатка воздуха пламя погаснет. Разогрейте духовку в течение 45 минут, чтобы огнеупорные кирпичи достигли температуры приготовления пищи. Используя лазерный термометр, проверьте температуру пола духовки. Для приготовления пиццы пол должен быть 370°-430°C (700°-800°F).



ПОСМОТРЕТЬ ВИДЕОУРОКИ

Отсканируйте QR-код или введите alfaorni.com/kit-gas.php

ДЛЯ ВАШЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ:

- Не превышайте температурный предел 500°C / 950°F.
- Никогда не отсоединяйте газовую трубу или другие фитинги во время использования духовки.

РАЗЖИГАНИЕ ПЕЧИ

ТОЛЬКО ДЛЯ ГАЗОВОЙ ВЕРСИИ
ИНСТРУКЦИИ ТОЛЬКО ДЛЯ СЕВЕРНОЙ АМЕРИКИ



- ВНИМАНИЕ:** Перед включением духовки следуйте инструкциям. • Перед включением духовки проверьте все газовые соединения на предмет утечки газа.
- Используйте подходящую ленту ПТФЭ для газовых труб для всех резьбовых соединений.
 - Не наклоняйтесь над духовкой при зажигании. Держите лицо и тело на безопасном расстоянии от дверцы духовки.
 - При розжиге духовки дверца духовки должна быть открыта.
 - Перед включением клапана баллона LGR ручка управления горелкой должна находиться в положении «выключено».
 - Не перемещайте духовку во время ее использования.

1 - Подключитесь к 20-фунтовому баллону с помощью прилагаемого шланга регулятора или напрямую подключитесь к источнику природного газа. Убедитесь, что стабилизатор горелки подключен в правильном направлении к горелке в духовке.

2 - Нажмите на ручку горелки и поверните ее против часовой стрелки до символа звездочки на панели управления.

3 - УДЕРЖИВАЯ ручку горелки нажатой, одновременно нажмите кнопку зажигания, чтобы зажечь пламя запальной горелки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Зажигание запальной горелки в первый раз или после ее охлаждения может занять некоторое время и, возможно, несколько попыток из-за воздуха в линии подачи. Будьте терпеливы, пока газ не дойдет до запальной горелки.

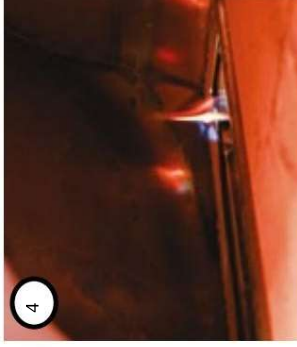
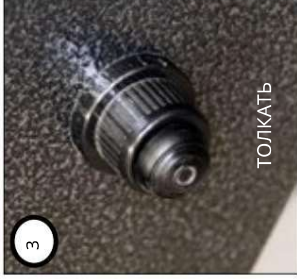
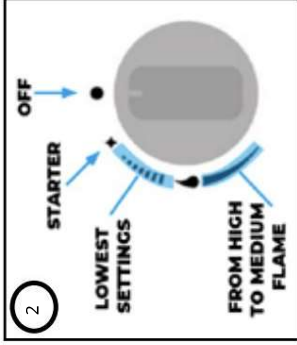
4 - Как только пламя пилота зажжется должным образом, вы увидите небольшое пламя внутри (в левом заднем углу) духовки. Теперь вы можете отпустить кнопку зажигания, НО вам нужно будет УДЕРЖИВАТЬ ручку горелки нажатой в течение 15 секунд. Это гарантирует, что термопара достаточно горячая, чтобы пламя запальной горелки оставалось включенным.

5 - Медленно отпустите ручку горелки и поверните ее против часовой стрелки до большего символа двойного пламени на панели управления.

Теперь горелка духовки включена на полную мощность, и вы можете начать разогревать духовку. В зависимости от того, насколько низко установлена температура, ветер может задуть пламя.

6 - Верните дверцу духовки на полку для разогрева, оставив зазор 1-2 дюйма по всему периметру духовки, чтобы воздух мог поступать в духовку. Плотное закрытие дверцы духовки, иначе из-за недостатка воздуха пламя погаснет. Разогрейте духовку в течение 45 минут, чтобы огнеупорные кирпичи достигли температуры приготовления пиццы.

Используя лазерный термометр, проверьте температуру пола духовки. Для приготовления пиццы пол должен быть 370°-430°С (700°-800°Р).



ДЛЯ ВАШЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ:

- Не превышайте температурный предел 500°С / 950°Р.
- Никогда не отсоединяйте газовую трубу или другие фитинги во время использования духовки.

КОНВЕРСИЯ СУГ-ПГ

ТОЛЬКО ДЛЯ ГАЗОВОЙ ВЕРСИИ

ВНИМАНИЕ: Переоборудование должно выполняться квалифицированными специалистами, когда печь полностью остынет. Неправильная установка, регулировка или обслуживание могут привести к повреждению имущества или травмам.

ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО КОМПОНЕНТЫ И ДЕТАЛИ, ПОСТАВЛЯЕМЫЕ ALFA FORNÌ.

Духовка поставляется с LPG или природным газом. Следуйте инструкции по переоборудованию. Баллон LPG не входит в комплект.



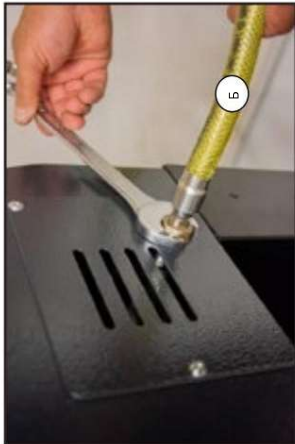
1 - Открыть газ

Перед запуском убедитесь, что подача газа прекращена. Затем закройте кран газовой магистрали или баллон с LPG.



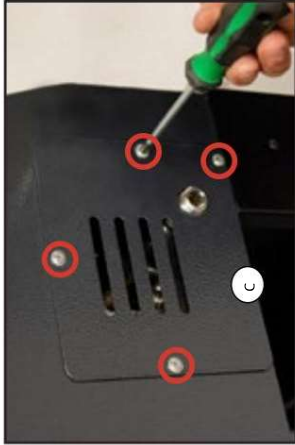
2 - Снимите ручку газа.

Чтобы снять ручку газа (A), достаточно потянуть ее с небольшим усилием. Следуйте направлению стрелки.



3 - Снимите газовую трубку.

Для отсоединения газовой трубки (B) можно использовать гаечный ключ на 24 или подходящие плоскогубцы.



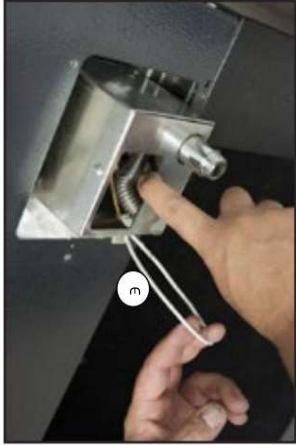
4 - Снимите защитный кожух.

Чтобы снять защитный кожух (C), достаточно открутить винты, показанные на фотографии, которые крепят его к духовке.



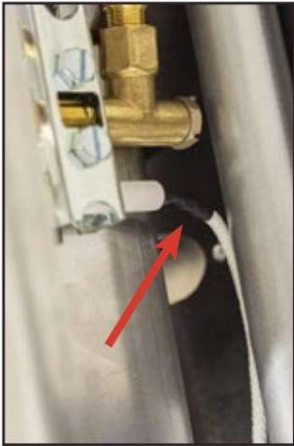
5 - Разблокируйте горелку

Чтобы разблокировать горелку (D), просто открутите винт, обозначенный красным кружком. Используйте шестигранный ключ на 4 мм.



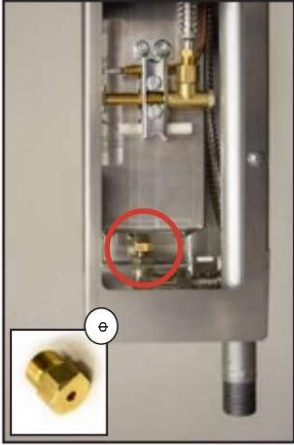
6 - Снимите горелку.

Теперь снимите горелку наполовину, соблюдая осторожность, чтобы не повредить кабель зажигания. (E)



7 - Отсоедините кабель зажигания.

В этот момент, глядя вбок, вы получите доступ к сборочному блоку и сможете отсоединить белый кабель зажигания. Вы можете помочь себе пинцетом, взявшись за черную оболочку.



8 - Определите, какую форсунку следует заменить.

После снятия горелки вы увидите золотистую насадку (F), которую необходимо заменить.



9 - Снимите насадку

Чтобы снять насадку, открутите насадку ключом на 11, как обычную гайку. Поворачивайте ключ сверху вниз.



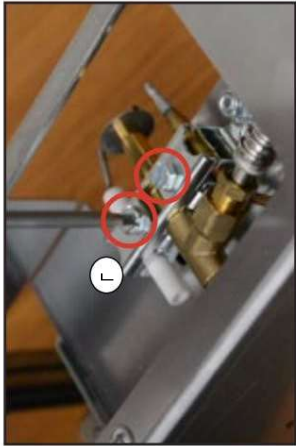
10 - Сброс горелки

Теперь просто установите (вкрутите) новую насадку и действуйте в обратном порядке от пункта 7 к пункту 2. При первом запуске проверьте наличие утечек.

Если вы находитесь в Северной Америке, продолжайте с пункта 11 на следующей странице >>>

ИГЛА КОНВЕРСИИ LPG-NG

ТОЛЬКО ДЛЯ ГАЗОВОЙ ВЕРСИИ
ИНСТРУКЦИИ ТОЛЬКО ДЛЯ СЕВЕРНОЙ АМЕРИКИ



11 - Выпуск пилотной группы

Снимите блок (G) группы запальника, чтобы приступить к регулировке пламени запальника. Просто открутите два винта, обведенных красным.



12 - Снимите запальное пламя

После снятия упора (G) снимите головку запальной горелки (H).



13 - Достигаем сопла

Поднимаем запальное пламя и открываем колпачок, чтобы добраться до сопла запального пламени (L).



14 - Заменить сопло запальной горелки

Используя подходящую отвертку, откройте сопло запальной горелки (L) и замените его новым соплом.



15 - Сброс пламени запальной горелки

Переместите головку пламени запальника, как показано на увеличенном фото. Проверьте, что T-образная форма, образованная отверстиями, соответствует указанному положению.



16 - Восстановим пилотную группу

На этом этапе восстановите сборку пилота, установив на место ранее снятый блок (G). Затем действуйте в обратном порядке от пункта 7 к пункту 2 предыдущей страницы.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ И УСТАНОВКА LPG/NG

ТОЛЬКО ДЛЯ ГАЗОВОЙ ВЕРСИИ
ИНСТРУКЦИИ ТОЛЬКО ДЛЯ СЕВЕРНОЙ АМЕРИКИ



ПОДКЛЮЧЕНИЕ СУГ

РЕГУЛЯТОР, ПОДКЛЮЧЕННЫЙ К ПЕЧИ (входит в комплект)
Е 1/2" НАРУЖНАЯ ГАЗОВАЯ РЕЗЬБА 3/8" ВНЕШНИЙ ДИАМЕТР РАСШИРИТЕЛЬ X 1/2"
МР - С РЕЗЬБОЙ 3/8" FIP (входит в комплект)
F1 ШЛАНГ LPG ДЛЯ ПОДКЛЮЧЕНИЯ К ПЕЧИ (входит в комплект)
F2 ШЛАНГ РЕГУЛЯТОР LPG ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ПРОПАНАУ
ГАЗОВЫЙ БАЛЛОН (входит в комплект)

- Подключите регулятор (А) к духовке.
- Подключите пропановый шланг (F1) к регулятору (А) с помощью 1/2-дюймовой мужской газовой резьбы.
- Фитинг (Е) - наружный диаметр 3/8" с раструбом x резьба МР 1/2" - резьба 3/8" FIP.
- Подключите пропановый шланг/регулятор к пропану.

Цилиндр

*При необходимости используйте ленту ПТФЭ или герметик для трубной резьбы.

ИНСТРУКЦИИ ПО ПЕРЕБОРУДОВАНИЮ РЕГУЛЯТОРА LPG / NG



1 - НАЧНИТЕ С КОНВЕРТАЦИИ РЕГУЛЯТОР ОТ LPG ДО NG (Ч)



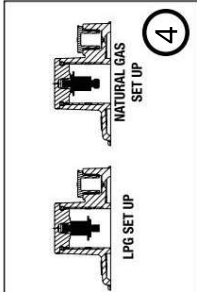
2 - ОТКРУЧИТЕ КРЫШКУ, ЧТОБЫ ПОЛУЧИТЬ ДОСТУП К РЕГУЛИРОВКЕ РЕГУЛЯТОРА.



3 - ПЛАСТИКОВЫЙ АДАПТЕР ДОЛЖНО БЫТЬ ПЕРЕВЕРНУТО С НОГАМИ ВНИЗ В ЗАВИСИМОСТИ ОТ ТИПА ГАЗОСНАБЖЕНИЯ.



4 - КОНВЕРТАЦИЯ РЕГУЛЯТОРА



5 - УСТАНОВИТЕ КРЫШКУ НА МЕСТЕ.

УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

ДНЕВНИК ОБСЛУЖИВАНИЯ		
	ОЧИСТКА	РАСПИСАНИЕ ВРЕМЕНИ
1	Камера сгорания	Каждое использование
2	Этаж для готовки	Каждое использование
3	Духовка снаружи	Еженедельно
4	Детали из нержавеющей стали	Еженедельно
5	Стальная защита	Ежемесячно
6	Горелок	Ежемесячно
7	Насадок	Ежегодно
8	Ржавчины	Раз в два года

1. Очистите камеру сгорания.

Пиролиз 500°C (1 000°F). Печи Alfa очищаются благодаря процессу, называемому пиролизом (пиро «огонь» + лизис «разделение»). Это процедура, которая использует очень высокую температуру для разложения органических материалов и преобразования их в летучие соединения. Для активации пиролиза мы рекомендуем вам поддерживать температуру 500°C (1 000°F) в течение 2-3 минут. Не чистите камеру абразивными губками и кислотными или щелочными растворителями, которые могут нарушить целостность печи.

2. Очистите дно печи. После завершения пиролиза подождите, пока духовка остынет, и удалите остатки пищи с помощью щетки и влажной ткани. Дно печи следует очистить после каждого использования.

3. Очистите внешнюю поверхность духовки. Как и все изделия из нержавеющей стали и с порошковым покрытием, духовки Alfa созданы для того, чтобы выдерживать неблагоприятные погодные условия, включая коррозию от соляного воздуха, при условии обеспечения своевременного и эффективного обслуживания. Для очистки нержавеющей стали используйте мягкую ткань, смоченную в растворе воды и мыла или в качестве альтернативы с содой и средством для мытья посуды. Осторожно протрите духовку, когда она полностью остынет. Используйте нейтральные, некислые и неосновные растворы и всегда выполняйте операцию, когда духовка холодная

ВАЖНО: всегда проверяйте сертификацию используемого вами продукта и соответствие компонентов заявленным.

ВНИМАНИЕ: Сталь, подвергающаяся воздействию высоких температур и прямого пламени, имеет тенденцию изменять цвет на поверхности. Это неотъемлемая особенность материала.

4. Очистите детали из нержавеющей стали. Духовки Alfa сделаны из нержавеющей стали снаружи и внутри. Для очистки этих частей мы рекомендуем использовать очиститель для нержавеющей стали. Внимательно прочтите предупреждения и инструкции. Не используйте моющие средства, содержащие кислоты, уайт-спирит или ксилол. Тщательно промойте духовку после чистки.

5. Защитите нержавеющую сталь. Чтобы лучше защитить нержавеющую сталь Для стальных деталей мы рекомендуем использовать вазелиновое масло или другие нейтральные чистящие растворы (pH 7), не содержащие кислот. уайт-спирита или ксилена. Для нанесения используйте мягкую, неабразивную ткань. В случае установки на берегу моря, чтобы избежать коррозии, вызванной соленым воздухом, и появления тонких белых наслоений, часто очищайте печь пресной водой.

6. Газовая горелка

Газовую горелку необходимо время от времени чистить, удаляя остатки пищи с помощью щетки. При чистке клапанов и горелок будьте осторожны, чтобы не повредить горелку и не расширить отверстия.

7. Очистите форсунки не реже одного раза в год, чтобы предотвратить их засорение и, следовательно, уменьшение расхода газа (обратитесь к квалифицированным специалистам).

8. Удалите пятна ржавчины. Нержавеющая сталь устойчива к ржавчине, но в некоторых случаях (влажность, соленый воздух, морские брызги...) могут появиться пятна ржавчины. Используйте средство для удаления ржавчины, чтобы ваша духовка снова стала блестящей и новой.

НАКРЫТЬ ДУХОВКУ

- Не забудьте использовать чехол Alfa для защиты вашей духовки.
- Посетите нашу специальную страницу, чтобы узнать несколько советов о том, как ухаживать за духовками, чистить их и продлевать срок их службы.



ПОИСК НЕИСПРАВНОСТЕЙ ДРОВЯНЫЕ ПЕЧИ

ТРЕЩИНЫ ГАЗБЕТОН ИЛИ ОГНЕУПОРНЫЙ КИРПИЧ	- Огнеупорные кирпичи могут трескаться, не создавая никаких проблем или ухудшения эксплуатационных характеристик. при приготовлении пищи в духовке ALFA. - Газобетонный изоляционный кирпич по своей природе хрупкий и часто треснул от больших кусков, чтобы попасть в горловину печи для размещения под огнеупорным кирпичом при сборке. Это совершенно нормально. - Если в каком-либо из кирпичей образовалась полость, вы можете перевернуть его и использовать другую сторону или заменить. - Все печи поставляются с дополнительным огнеупорным кирпичом на случай, если вам понадобится его заменить. один. - Если вы считаете, что какой-либо из кирпичей слишком поврежден для использования, свяжитесь с нами. Обслуживание клиентов
ПЕЧЬ ПРОИЗВОДИТ ДЫМ	- Проверьте, чтобы дрова не были слишком влажными, а угли не тлели. стора. - Убедитесь, что вы развели огонь с ярким пламенем, постепенным, но равномерно, чтобы избежать неполного сгорания. - Если печь установлена в помещении, проверьте дымоход и наличие воздуха. приточные отверстия в помещении. - Рекомендуется закрыть дверцу духовки.
ПЕЧЬ ДЕЛАЕТ НЕ ТЕПЛО	- Убедитесь, что огонь находится с одной стороны печи, а не рядом с рот - Гореть ярким пламенем в течение 20 минут. - Не копите дрова над тлеющими углями. - Постепенно подбрасывайте дрова в огонь.
ПЕЧЬ ОСТЫВАЕТ БЫСТРО ВНИЗ	- Убедитесь, что в духовку не попала влага или вода. - Он может загореться впервые или после длительного простоя. - Избегайте резких кратковременных возгораний, которые не прогревают дно духовки.
ПЛАМЯ ПРИХОДИТ ИЗ РТА ИЛИ КРЫШКА ДЫМОХОДА	- Избегайте чрезмерного возгорания и немедленно гасите пламя, вырывающееся из духовки, закрыв дверцу духовки, оставив зазор в 1-2 дюйма.
МОЖНО ЛИ УСТАНОВИТЬ ДУХОВКУ ПРЯМО НА СТОЛЕШНИЦУ, НЕ ИСПОЛЬЗУЯ НОЖКИ, ВХОДЯЩИЕ В КОМПЛЕКТ?	- Нет, ножки необходимо использовать для обеспечения циркуляции воздуха под дном духовки.

Свяжитесь с нами напрямую для получения
экспертной консультации на веб-сайте www.alfaforni.com

ПОИСК НЕИСПРАВНОСТЕЙ ГАЗОВЫЕ ПЕЧИ

НЕ МОГУ ПОЛУЧИТЬ ПИЛОТ К СВЕТУ	- Проверьте, не входит ли ручка слишком глубоко и не ударяется ли она о стенки духовки. не давая пилоту подать газ для воспламенения.
ЗАЖИГАНИЕ НЕ РАБОТАЕТ РАБОТА	- Убедитесь, что аккумулятор новый и заряжен.
МОЖНО ЛИ УСТАНОВИТЬ ДУХОВКУ ПРЯМО НА СТОЛЕШНИЦУ, НЕ ИСПОЛЬЗУЯ НОЖКИ, ВХОДЯЩИЕ В КОМПЛЕКТ?	- Нет, ножки необходимо использовать для обеспечения циркуляции воздуха под дном духовки.

ЭЛЕКТРОННАЯ КНОПКА ТОЛЬКО ДЛЯ ГАЗОВЫХ ПЕЧЕЙ



Кнопка зажигания поставляется с батареей типа AA. чтобы установить его, следуйте этой процедуре.

1. Открутите головку кнопки.
2. Вставьте аккумулятор.
3. Прикрутите головку кнопки.

Выполняйте эти операции при выключенной духовке.

Извлекайте аккумулятор при длительном бездействии.

ОБЛАСТЬ	КОНТАКТЫ ПОДДЕРЖКА
ИТАЛИЯ	ТЕЛЕФОН: 800.77.77.30, номер верде. ЭЛЕКТРОННАЯ ПОЧТА: info@alfaforni.com
СЕВЕРНАЯ АМЕРИКА США и Канада	ТЕЛЕФОН: +1 630-238-1280 ЭЛЕКТРОННАЯ ПОЧТА: ALFAinfo@LVDistributes.com
РЯД Остальной мир	ТЕЛЕФОН: +39.0775.7821 ЭЛЕКТРОННАЯ ПОЧТА: info@alfaforni.com

Свяжитесь с нами напрямую для получения
экспертной консультации на веб-сайте www.alfaforni.com

ГАРАНТИЯ



Печи ALFA покрываются 24-месячной гарантией на дефекты соответствия. Правильное обслуживание и правильное использование продукта помогут продлить срок его службы.

Информацию о правовых нормах гарантии, действующих в конкретной стране, см. в справочных положениях отдельных стран.

СОХРАНИТЕ ВАШУ ПОКУПочНУЮ КВитАнциЮ ИЛИ СЧЕТ-ФАКТУру, ЧТОбы ПОКАЗАТЬ Их ДИЛЕРУ.
Мы РЕКОМЕНДУЕМ ВАМ ЗАПИСАТЬ НИЖЕ СЕРийНый НоМЕР ДУХОВКИ, УКАЗАННый НА ИДЕНТИФИКАЦИОННОЙ ЭТИКЕТКЕ, РАСПОЛОЖЕННОЙ НА ЗАДНЕЙ СТОРОНЕ ИЗДЕЛИЯ.

В случае возникновения гарантийных претензий обращайтесь к своему дилеру.

Гарантия не распространяется на:

Повреждения при транспортировке. В случае обнаружения таких повреждений необходимо немедленно отметить это в транспортном документе, поставив при получении товара слова «принято с оговоркой» и немедленно связаться с дилером для получения дополнительных разъяснений;

Неправильное использование печи и установка, отличающаяся от описанной в данном руководстве.

Любое вмешательство в работу печи, как преднамеренное, так и непреднамеренное, или изменение состояния печи, в котором она была доставлена;

В случае повреждения изделия из-за закупорки всех отверстий для выхода дыма;

Случаи несоблюдения инструкций по надлежащему обслуживанию и чистке изделия, указанных в руководстве;

Повреждение горелки из-за остатков пищи или повреждений, вызванных использованием топлива, отличного от рекомендованного, например, жидкого угля для барбекю, химикатов или других видов топлива;

Случаи использования комплектующих, не произведенных или не рекомендованных Alfa;

Повреждения, вызванные использованием химических веществ внутри или снаружи печи;

Этикетка, расположенная на задней стороне изделия, была удалена, изменена или стерта;

Случаи естественного износа товара в результате его использования потребителем;

Повреждения, вызванные превышением температуры, указанной предоставленным пирометром, выше 500°C (950°F) из-за неправильного использования древесного топлива;

Возможные пятна окисления на стали из-за воздействия соленой среды или близости к морю. Alfa отмечает, что возможное окисление связано не с дефектами качества продукта, а с присущими сталям химическими и физическими характеристиками в случае длительного воздействия соленой среды;

Возможно ухудшение качества краски при длительном контакте с огнем;

Небольшие дефекты поверхности на окрашенных или эстетичных деталях, не влияющие на нормальное использование изделия;

Вспомогательные части изделия, такие как дверь и стекло;

Гарантия не распространяется на огнеупорный камень и изоляцию под столешницей; однако печи Alfa поставляются с запасным камнем.

Мы рекомендуем использовать исключительно фирменные запасные части ALFA.

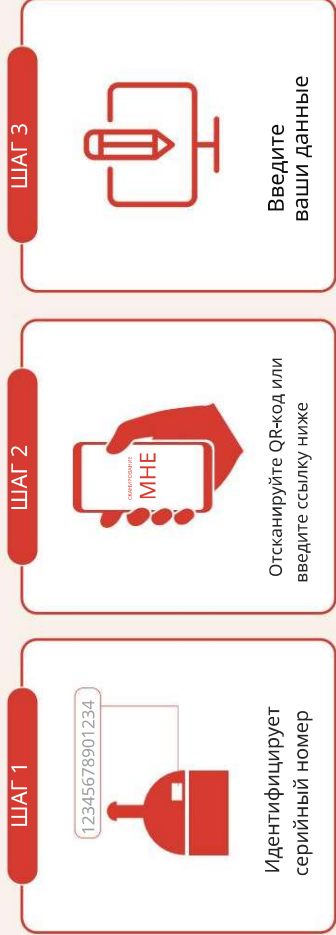


ГАРАНТИЯ ДЛЯ США И КАНАДЫ
Клиенты, проживающие в Соединенных Штатах и Канаде, имеют дополнительный год гарантии на газовую горелку.

ПРИСОЕДИНЯЙТЕСЬ К АЛФЕ Зарегистрируйте свой духовой шкаф

Если вы здесь, значит, вы приобрели продукцию Alfa, и мы хотели бы поблагодарить вас за это. Выбирая нашу продукцию, вы поддерживаете поиск и желание привнести в жизнь каждого человека полезную и здоровую готовку на огне.

Зарегистрируйте свою покупку, и вы сможете загрузить подборку полезных советов по оптимальному использованию вашей духовки.



ЗАРЕГИСТРИРУЙТЕ СВОЙ ПРОДУКТ
www.alfaforni.com/registration.php



Сертификаты		
		
51CN4201	ГМК10747	МН60751 ГАЗ МН61283 ДЕРЕВО